El Espejo de mi Alma (EDMA) es la anticipada traducción de mi primer libro de meditaciones, ***The Window to my Soul; My Walk with Jesus*** (2004 Tate Publishing) el cual pronto será sacado del mercado debido a que éste tiene muchos errores y tengo problemas con el editorial. Decidí traducirlo yo misma ya que en la tradución se pierde la esencia y no quería que eso pasara con mi obra. El proceso de tradución de inglés al español fue extremadamente doloroso y purificante ya que la lectura de mis meditaciones evocarón nuevamente todas esas vivencias que inspiraron el primer libro. Entre lágrimas, lamentos y oraciones de fortaleza, la tradución fue culminada. Para estar segura que este libro brillaría como un diamante, el manuscrito tenía que estar profesionalmente revisado y editado. Contacté a mi mentora y madre de la literatura la Dra. Rosario Esther Ríos de Torres, quien lo pulió y endosó. Mi queridísimo amigo y mentor, el reconocido autor internacional John Howard Reid, residente de Australia, escribió las ***Palabras Preliminares*** y lo endosó. Estos dos endorsos le añadieron valor y reconocimiento a la obra y facilitaron su mercadeo.

EDMA/El libro está escrito en un tono extremadamente personal y confesional y dividido en siete secciones para ayudar al lector a caminar conmigo la historia de mi crecimiento espiritual: Doy Gracias, Palabras Preliminares, Bienvenido Lector, Un Nuevo Amanecer, Caminando con Job su Sendero, Reflexiones Mientras Camino con Dios y Jesús y Caminando en la Oscuridad.

Nuestro caminar comienza dándole gracias a Dios, a Jesús y a una seria de personas que han dejado huellas positivas en mi vida, en la sección: "**Doy Gracias"**

En la próxima parada, mi amigo John, comparte con el lector su ánalisis del libro en la sección: **Palabras Preliminares.** Para establecer la calidad del libro, su descripción comienza con la frase: ***"!Un libro extraordinario, único y vivencial del alma!"*** El elabora y menciona alguna de sus meditaciones favoritas y culmina su análisis con un broche de oro: *"Reiteraré que éste es verdaderamente un libro radiante, sincero e inspirador que no sólo alegra el corazón y agudiza la espiritualidad de todos los que leen, sino que proporciona consuelo para su hambre, y una entrada inmediata al mundo luminoso del Espíritu donde habita Cristo.*

Tannia Ortiz-Lopés ha elaborado un luminoso libro de salmos, meditaciones y cartas íntimas a su amado, Jesús, para el hombre de esta época y de las venideras."

En **Bienvenido, Lector** explico detalladamente el origen del libro, su traducción y las lecciones aprendidas en un retiro espiritual de silencio que asistí en busca de mi identidad cuando entraba en los 40. Eso tambien inspiró la meditación: *¿Quién Soy?* (página 111) que les leeré al final de la presentación de la obra.

El resto de nuestro caminar juntos está dividido en cuatro secciones con diferentes temáticas en una serie de meditaciones, salmos, devociones y cartas a Dios y a Jesús en las cuales desnudé mi alma sobre el papel y dejo que el lector palpe en carne viva mi Via Crucis culminando en Redención.

Un Nuevo Amanecer – es el comienzo de mi caminar con Jesús con mis dudas y defectos.

Caminando con Job su Sendero – en solidaridad con Job medito sobre los primeros 17 capítulos de ese gran hombre, sus sufrimientos, fortaleza y confianza total en que Dios le hará justicia y provara su inocencia ante las acusaciones viciosas de sus sabios amigos.

Reflexiones Mientras Camino con Dios y Jesús – a través de cartas dirigidas a Dios y a Jesús *continúo* la narración de nuestra relación íntima, personal y redentora.

Caminando en la Oscuridad – es la culminación de mi caminar y renacer espiritual en la cual me rindo completamente a la volundad de Dios y el amor incondicional de Jesús.

ENDORSOS DEL LIBRO:

El reconocido y premiado autor internacional, editor, redactor, crítico y librero, John Howard Reid, comenta: "***¡Un libro extraordinario, único y vivencial del alma!*** *Tannia E. Ortiz-Lopés ha creado un legado espiritual que marcará y dejará huellas en todos los corazones de los cristianos que lo lean. Éste es verdaderamente un libro radiante, sincero e inspirador que no sólo alegra el corazón y agudiza la espiritualidad de todos los que lo leen, sino que también proporciona consuelo para su hambre, y una entrada inmediata al mundo luminoso del Espíritu donde habita Cristo."*

La Dra. Rosario Esther Ríos de Torres, crítica literaría, editora, ensayista, investigadora y poeta comenta: *"Cuando buscamos un libro como compañero,* ***El Espejo de Mi Alma*** *sostiene con nuestro yo el diálogo incesante anhelado con palabras de entusiasmo, de meditación y de inspiración para un largo viaje de reencuentro y de renacimiento. Es un texto confesional, pero la confesión de la autora se convierte también en autoespejo de la confesión personal. Las palabras van más allá de la petición del perdón. Las palabras son el amor.*

Que cada vez que se lea el libro, se abra en la página adecuada que sirva de manto para el sentimiento vivido."